

Зворотній Ташліх

Служба Ташліх

Щоб підготуватися до Ташліху, зберіть камінці, мушлі або гальку. Не використовуйте хліб, адже він шкодить риbam і птахам, які його поїдають. Прийдіть до краю водойми зі своїми камінцями або мушлями й промовте наступні уривки.

מִי־אֵל כְּמוֹךָ נִשָּׂא עֵינַי וְעֵבֶר עַל־פְּשָׁע לִשְׂאִרֵּית נִחַלְתִּי לֹא־הֶחֱזִיק לְעַד אִפּוּ כִּי־חָפִין חָסֵד הוּא: יְשׁוּב
יִרְחֲמֵנוּ יִכְבֹּשׁ עֲוֹנֹתֵינוּ וְתִשְׁלִיךְ בַּמַּצְלוֹת יָם כָּל־חַטָּאתָם:

**Ме Ель Камоха, Носе Авон веОвер Аль Пеша ЛіШеаріт Нахалато Ло Хехезік Лаад
Апо Кі Хафец Хесед Гу. Яшув Єрахамену Йіхбош Авонотейну веТашліх Бімцулот
Ям Коль Хатотам.**

Хто як Ти, Святий, прощаєш провини й не тримаєш злоби вічно, бо Ти любиш милосердя. Ти змилосердишся над нами, подавиш наші гріхи й кинеш усі наші провини в глибини моря. (Міха 7:18–19)

הַשְׁלִיכוּ מֵעַלְיֵכֶם אֶת־כָּל־פְּשָׁעֵיכֶם אֲשֶׁר פָּשַׁעְתֶּם בָּם וַעֲשׂוּ לָכֶם לֵב חֲדָשׁ וְרוּחַ חֲדָשׁ

**Гашліху Меалейхем Ет Коль Пішейхем Ашер Пешатем Бам Ваасу Лахем Лев
Хадаш веРуах Хадаша.**

Відкиньте від себе всі свої переступи, які ви скоїли, і створіть у собі нове серце й новий дух. (Єзекіїль 18:31)

Візьміть свої камінці або мушлі, подивіться на них і подумайте про негативні риси чи звички, які стали частиною вас або з'явилися у вашому житті протягом минулого року. Уявіть собі, як негативність цих звичок переходить у камінці чи мушлі. По черзі озвучуйте собі, яку саме рису ви хочете позбутися, «переносьте» її в камінь або мушлю та кидайте у воду. Вода — це очищуючий елемент. Відпустіть негатив. Завершіть з ним. І звільніться від нього у своєму житті. Присвятіть кілька хвилин, щоб це усвідомити — і розпочніть новий рік із надією, ціллю та оновленням.



Repair the Sea
תיקן הים

А тепер... ЗВОРОТНІЙ ТАШЛІХ!

לֹא-יִרְעוּ וְלֹא-יִשְׁחִיתוּ בְּכָל-הָהָר קְדְשֵׁי כִּי-מִלֵּאָה הָאָרֶץ יֵעָה אֶת-ה' כַּמִּים לִים מְכַסִּים:

Ло Яреу веЛо Яшхіту беХоль Гар Кодші Кі Малаа hАарец Деа Ет Адонай Камаім лаяМ Мехасім.

Ніхто не завдасть шкоди й не знищить нічого на всій Моїй святій горі, бо знання про Божественне наповнить землю, як води вкривають море. (Ісаія 11:9)

Ми скинули у воду власні гріхи. Тепер давайте позбудемося «гріхів», створених людьми. Увійшовши в новий рік із чистими серцями та добрими намірами, звернімо увагу на інші «гріхи» у воді* та виконаймо заповідь Баль Ташхіт — заборону на марнування й руйнування.

[Якщо ви не біля водойми, скажіть: «давайте подивимося на ті гріхи, які можуть потрапити у воду.»]

Після того як ваш лідер розповість про очищення в межах Зворотнього Ташліху, почніть видаляти людські гріхи, які забруднюють воду. І так само, як ми позбавлялися власної негативності, позбуваймося і гріхів людства.

З кожною пластиковою пляшкою, яку ви піднімаєте, запитайте себе: Скільки пластикових пляшок я використав(-ла) за минулий рік? Вирішіть користуватися багаторазовою пляшкою.

З кожною пластиковою виделкою, ножем або ложкою, які ви знайдете, запитайте себе: Скільки одноразових приборів я використав(-ла) цього року? Вирішіть користуватись багаторазовими приборами.

З кожною поліетиленовою сумкою, яку ви знаходите, запитайте: Скільки таких одноразових пакетів я взяв(-ла) за рік? Оберіть багаторазову торбинку.

З кожним пакетом від снека, який ви піднімаєте, запитайте себе: Скільки снеків я з'їв(-ла) з таких пакетів цього року? Постарайтесь їсти корисніше — і для себе, і для Планети. Обирайте свіжі фрукти без упаковки.

З кожним недопалком, шматком пінопласту чи мікропластику, який ви знаходите, — пообіцяйте собі говорити про зміни у своїй спільноті.

(Мікропластик — це дрібні частинки пластику, які розкидані скрізь. Вони — найнебезпечніша форма забруднення пластиком.)



Repair the Sea
תיקן ים

בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ: וְהָאָרֶץ הָיְתָה תֵהוֹ וְכֶהוּ וְחֹשֶׁךְ עַל־פְּנֵי תְהוֹם וְרוּחַ
אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל־פְּנֵי הַמָּיִם:

**Берешіт Бара Елоһім Ет һаШамаїм веЕт һаАрец. веһаАрец һайта Тогу ваВогу,
веХошех Аль Пней Техом, веРуах Елоһім Мерахефет Аль Пней һаМаїм.**

На початку Бог створив Небо й Землю. А земля була пуста й безформна, темрява була над безоднею, і Дух Божий ширяв над водою. (Буття 1:1–2)

Дух Божий — над водами.



Repair the Sea
תיקון הים